



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/1073
14 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 15 мая по 14 ноября 1998 года)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе содержится отчет о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за последние шесть месяцев во исполнение мандата, содержащегося в резолюции 350 (1974) Совета Безопасности и продлевавшегося в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 1169 (1998) от 27 мая 1998 года.

II. СИТУАЦИЯ В РАЙОНЕ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

2. В течение рассматриваемого периода в израильско-сирийском секторе прекращение огня соблюдалось без каких-либо серьезных инцидентов и обстановка в районе действия СООННР оставалась спокойной. Силы, используя стационарные позиции и патрулирование, контролировали район разъединения в целях обеспечения того, чтобы в нем не было никаких вооруженных сил. Раз в две недели Силы проводили также проверку уровней вооружений и численности сил в районах ограничения. Инспекционные группы сопровождали офицеры связи от соответствующей стороны. Как и прежде, обе стороны не разрешали инспекционным группам посещать некоторые из своих позиций и вводили определенные ограничения на свободу передвижения Сил. Силы оказывали помощь Международному комитету Красного Креста, содействуя доставке почты, а также перевозке людей через район разъединения. В пределах возможного местным жителям по их просьбе оказывалась медицинская помощь.

98-35410.R 161198 161198

/...

3. В конце мая в составе австрийского батальона был развернут взвод из Словакии, заменивший австрийский взвод. По состоянию на октябрь 1998 года в состав СООННР входили

1046 военнослужащих из Австрии, Канады, Японии, Польши и Словакии (соответственно 429, 185, 45, 352 и 35 военнослужащих). Помощь Силам в выполнении ими своих задач оказывали 80 военных наблюдателей, выделенных из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП). 1 сентября 1998 года генерал-майор Дэвид Стейплтон возвратился на родину для прохождения дальнейшей службы, передав дела полковнику Питеру Буде, начальнику штаба. 1 октября функции Командующего Силами стал выполнять генерал-майор Камерон Росс. Карта, на которой показан район развертывания Сил, прилагается.

III. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

4. В своей резолюции 52/236 от 26 июня 1998 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 35,4 млн. долл. США брутто, что составляет 2,9 млн. долл. США брутто в месяц, на содержание Сил в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Следовательно, если Совет примет решение продлить мандат СООННР, как это рекомендуется в пункте 9 ниже, расходы на содержание Сил в период, на который продлевается их мандат, будут ограничиваться суммой расходов по месячной ставке, утвержденной Генеральной Ассамблеей.

5. По состоянию на 5 ноября 1998 года задолженность по начисленным взносам на специальный счет для СООННР с момента создания Сил и по 30 ноября 1998 года составляла 52,9 млн. долл. США. Общая сумма задолженности по взносам на все операции по поддержанию мира по состоянию на это же число составляла 1 615,5 млн. долл. США.

IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973)

6. Постановив в своей резолюции 1169 (1998) продлить мандат СООННР на дополнительный период в шесть месяцев, Совет Безопасности призвал также заинтересованные стороны незамедлительно осуществить его резолюцию 338 (1973) от 22 октября 1973 года и просил Генерального секретаря представить в конце указанного периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в осуществление этой резолюции. Вопрос о поиске путей мирного урегулирования на Ближнем Востоке и, в частности, об усилиях, предпринимаемых на различных уровнях в целях осуществления резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, рассматривался в моем докладе о положении на Ближнем Востоке (A/53/550), представленном во исполнение резолюции 52/54 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1997 года.

V. ЗАМЕЧАНИЯ

7. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за выполнением соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали в сотрудничестве со сторонами эффективно осуществлять свои функции. Положение в израильско-сирийском секторе оставалось спокойным, и там не было отмечено никаких серьезных инцидентов.

8. Несмотря на нынешнее спокойствие в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я надеюсь, что все заинтересованные стороны приложат

/...

целенаправленные усилия для решения этой проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования, к чему призвал Совет Безопасности в своей резолюции 338 (1973).

9. В нынешних обстоятельствах я считаю дальнейшее присутствие СОООНР в этом районе необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев до 31 мая 1999 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало согласие на предлагаемое продление мандата. О своем согласии заявило также правительство Израиля.

10. Вынося эту рекомендацию, я вынужден привлечь внимание к серьезной нехватке средств на содержание Сил. В настоящее время задолженность по начисленным взносам составляет порядка 52,9 млн. долл. США. Эта сумма, намного превышающая нынешний годовой бюджет СОООНР, представляет собой те средства, которые должны быть выплачены государствами-членами, предоставляющими войска в состав Сил. Я призываю все государства-члены немедленно и в полном объеме выплатить свои начисленные взносы и погасить всю имеющуюся задолженность.

11. В заключение я хотел бы выразить признательность генерал-майору Дэвиду Стейплтону, его преемнику генерал-майору Камерону Россу, а также мужчинам и женщинам, которые служат в составе СОООНР. Они эффективно и самоотверженно решают важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности. Пользуясь настоящей возможностью, я выражаю свою благодарность правительствам, предоставляющим войска для СОООНР, а также правительствам, чьи военные наблюдатели из состава ОНВУП приданы Силам.

M A P
